

# الأدب المغربي في التحديث

## عروضه

في المغرب ليعرقل التواصل الحقيقي ، وليطمس بذور  
التأصيل والابداع ...

الآن فقط يبدأ ذلك الاعتقاد « بلا أدبية » المغرب  
يتزحزح ، لان القوى الاجتماعية الجماهيرية التي حققت  
الاستقلال أفرزت عناصر توطر الفكر والادب المنحدرين  
من تحول اجتماعي أساسي يتبين في شكل فئات  
وطبقات .. الآن فقط تبدو « القطيعة » الاجتماعية فاعلة  
وممهدة للقطيعة الاستمولوجية .

تظهر قصائد جديدة منذ الستينات ، وقصص  
وروايات ومسرحيات ودراسات نقدية ، متفاوتة القيمة  
ومتباينة في مصادر الاستيحاء والتأثر او الاقتباس .  
شيء طبيعي . لكن اللافت للنظر ، هو ان المشروع الادبي  
في المغرب ، قبل وبعد الاستقلال ، لم ينشأ بتشجيع من  
الدولة . لا أقصد التشجيع المادي ، فهو لا يستطيع أن  
يخلق أدبا ، ولكن أقصد ان الالتباسات العديدة التي  
صاحبت « تشييد » الاستقلال ، جعلت الدولة تهمل هذا  
الادب ولا توفر له أدنى أسباب العيش . بل ان عناصر  
كثيرة ، في مقدمتها استمرار الحضور الفرنسي لغة  
 وثقافة واقتصادا ، جعل وتيرة نمو هذا الادب الوليد  
بطيئة ، وحال دون انتظام ايقاعه .

طبيعي اذن ، أن تكون منابت الادب المغربي الحديث  
في احضان الحركة الوطنية ثم الاحزاب السياسية على  
اختلاف اتجاهاتها . ومع ذلك فان شروط الانتاج بالنسبة  
لمجموع الادباء المغاربة الشباب تظل صعبة وقاسية :  
تمنحه بعض أسباب قوته من حيث الاقتراب من قضية  
الانسان المغربي والعربي على السواء ، لكنها تسجنه  
تحت وطأة أعباء عديدة في مقدمتها الطباعة على حساب

## تقديم العَدْو بقلم الدكتور محمد بربلوة

ترددت كثيرا قبل كتابة هذا التقديم ، لاني احترت  
في اختيار نقطة البداية وان كنت أعلم نقطة النهاية ، اي  
بداية البدايات بالنسبة لمجموع الانتاج الادبي في الوطن  
العربي : تحقيق التجاوز بما يجعل الادب عنصر صراع  
وتفاعل في الحقل الايدولوجي الواسع ، من غير أن يفقد  
مبرراته وقدراته وخصوصياته المنفرسة في اللحظة -  
التو ، والمستشرفة للاتي - المستمر .

ومصدر الحيرة هو ان الادب المغربي الحديث ، طفل  
لا يزال . يحبو بجراة الاطفال المشدودين الى اكتشاف  
جوهرية الحركة ، ويندفع بجسارة من يسمي الاشياء  
لاول مرة . التقاليد - الممارسة من فوق تربته من منبت  
مغاير ، كانت تمنح من اجواء البلاغة التقليدية ، ومن الفقه  
وعلوم اللسان والتاريخ الحديثي . . وأدبه التقليدي يحجبه  
تفوق النموذج المشرقي والاندرلسي ، وتوطره مقولة  
كالشعار : لم ينبغ المغاربة في الادب طوال العصور  
الماضية .

وتستمر حلقات السلسلة : نتعرف على نهضة  
الشرق من خلال حركات معينة ، ويأتي الوجود الفرنسي

المؤلف ، والافتقار الى الحد المادي الادنى لاقامة علاقات منتظمة مع الجمهور ، والتعرض لمضايقات الرقابة أو لاستعدادات كلاب الحراسة . . .

ان الذين بدأوا يكتبون باللغة العربية أدبا جديدا في الخمسينات ، كانوا يستمدون الكثير من المشرق العربي . . . وكان استمدادا مجتزئا ومفتقرا للفكر النقدي . لذلك فان ايجابية هذا التأثير تنطوي على الكثير من السلبيات التي طبعت الادب العربي السائد في مصر وسوريا ولبنان والعراق منذ العشرينات من هذا القرن . . . ولان « التفاوت » التاريخي بين الاقطار العربية حقيقة راجعة الى أسباب موضوعية ، فان منطلقات الادب المغربي في البداية كانت قائمة على تصورات مفلوطة أو مقلدة لم تستمر لحسن الحظ طويلا . ذلك ان الغليان السياسي والايديولوجي الذي عشناه منذ ١٩٦٥ ثم هزيمة حزيران ١٩٦٧ ، اختصرت المسافة فنقلنا الى بداية البدايات : اعادة النظر في مجموع القيم بما فيها الكتابة والفكر والممارسة . وقد ساهم الادب المغربي المكتوب بالفرنسية وكذلك المعرفة الاجنبية التقدمية عبر متخرجينا من الجامعات الاوروبية ، في التمهيد لتقليب التربة وتاصيل الفكر النقدي ، باسعاف وتحريض من واقع موآر ، وشعب شاب يطمح لتأسيس قطيعة سياسية - ثقافية مع الفكر القروسطي .

لكن السؤال الذي يفرض نفسه ولا أملك له جوابا في هذه المجالة ، هو : هل الخصوصية التاريخية للمغرب ، ولتطورات المجتمع العربي ، التي أتاحت نقل ادبائنا الى مرحلة متقدمة من طرح اشكاليات الادب العربي الجديد ، تنوب عن « ثقل » وخبرة الممارسة الادبية المكوّنة لتجربة الادب في الاقطار العربية الاخرى ؟

ان العشرين سنة الماضية من حياة الادب المغربي ، لا توازي ثقل التجربة السياسية الاجتماعية ذات الدينامية المتفجرة . . . لا توازيها اذا اشترطنا نوعا من المقاييس المتشددة ، وأغفلنا تشريح الشروط السوسيو ثقافية التي كان الادباء ينتجون فيها . . . لكننا عندما نعتبر الادب ، في مجتمع تسوده الامية مثل مجتمعنا ، عنصر صراع ايديولوجي شامل ، يكتسب ثقله من حيث قوته الرمزية اكثر مما يكتسبه من تأثيره الواسع ، فاننا سنجد ان الكثير من القصائد والقصص والدراسات ، تنسج معالم متميزة ، وحيانا جريئة ، في حقل الكتابة والتخييل والتفكير . . .

في هذا الحقل الادبي المحدود ، المحاصر ، المعذب بهموم وتمزقات وتطلعات كتابه ، يحتدم حوار لا ينتهي من خلال النصوص ، ثم بين أصحابها وقرائها أو المستمعين اليها . ان جمهورنا ، من خلال تجربتنا في اتحاد كتاب المغرب ، هو أساسا من الشباب ( طلبة ، معلمون ،

اساتذة ) الميسس الذي لا يسمح للادب بأن يتعد كثيرا عن الآني والمعاش ، لدرجة فرض نوع من « الوصاية » أحيانا في شكل تدخلات قاطعة تدين المحاولات التجريبية « الغامضة » أو المعقدة . . .

لكننا نعلم جميعا ان الكاتب ، بقدر ما تتوحد وشائجه بالابداع ، بقدر ما تتعمق التجربة وتحثه على التحدي لبلورة معالم تتخلق ببطء في أحشاء الواقع . . . صراع لا ينتهي . والادب المغربي يبدو في سباق عنيف مع سرعة الدينامية المجتمعية التي تبدو أحيانا أسرع من قدرة الكتابة على الالتقاط . . . لكن قوة الادب المغربي ( وضعفه ؟ ) تتجلى في المراهنة على الزمن الآتي بعد ان انفلت الزمن الهارب من بين أصابعه . . .

ماذا يكون موقف الطفل المشدود أمام تحولات كمية ونوعية تؤذن بحلول فصل الشباب والنضج ؟

انه يتذكر ان مرحلة الطفولة هي التي يجب أن تكون أرضية لانس رجل المستقبل . . . ومن ثم تلك المبادرة الى فتح النوافذ على مصراعيها لتعزف كل الالحان المتصلة بمرحلة المخاض :

المناهضة ، الرفض ، الجذور ، الاصاله ، السلفية ، الماركسية ، الماركسية المتفتحة ، الهوية ، المغايرة ، التاريخية ، المعاصرة ، التراثية . . .

ان تجربة الفكر والادب في المغرب تبدو مثيرة . . .

وقد بدأ اخواننا في المشرق العربي يولونها اهتمامهم . . . لكننا لا نود أن تجرف المجاملة الفكر النقدي . لا نريد تضخيم قيمة الادب الحديث في المغرب ، بل هو جزء من تجربة قومية لها خبرتها ورصيدها وانجازاتها الشكلية والمضمونية ، ومن ثم فان الكاتب في المغرب لا يستطيع تجاهل تلك المنجزات ، وان كانت خصوصية الظروف والتجارب تبرر تميز العوالم والرؤى . . .

ان هذا العدد من « الآداب » الذي أشرف اتحاد كتاب المغرب على تحضيره ، لا يضم أفضل النصوص . . . وقد كان بودنا أن تساهم أقلام أخرى لها قيمتها وانتظرنا ردها على ندائنا أمدا طويلا . . . لذلك قررنا أن ننشر هذه المواد على اعتبار ان المساهمين لهم مسؤوليتهم الشخصية فيما ينشرون . وما نطمح اليه هو أن تكون هذه النماذج منطلقا لحوار خصب مع زملائنا النقاد والمبدعين في المشرق الحبيب ، وبداية لأعداد أخرى تفك الحصار عن انتاج لا يستطيع الوصول الى كافة قراء الوطن العربي .

وأخيرا ، هل من حاجة الى أن أشكر الدكتور سهيل ادريس الذي عودنا على تقريب المسافات بين الاخوة المتباعدين ؟

محمد برادة